

Fit für die Zukunft!

Liebe Kundinnen und Kunden,

wer in diesem Jahr nach Hannover auf die AGRITECHNICA fährt, wird es hautnah spüren: Noch größer, noch anspruchsvoller, noch internationaler. Eine Entwicklung, die aber nicht nur auf die Landtechnikhersteller beschränkt bleibt. Mittlerweile ist sie auch bei uns im Landmaschinenhandel angekommen und stellt jeden Betrieb vor neue Herausforderungen.

Herausforderungen, die sich langfristig nur im Verbund mit erfahrenen und starken Kollegen bewältigen lassen. Daher haben wir beschlossen, die bereits in den zurückliegenden Jahren erfolgreiche Zusammenarbeit mit der Fa. Zimmermann Landtechnik in Euskirchen weiter zu intensivieren.

Ab 01. November 2011 wird Zimmermann Landtechnik, Euskirchen den Vertrieb von Neu- und Gebrauchtmaschinen in unserem Verkaufsgebiet komplett übernehmen. **Für sie ändert sich dadurch nichts: Der Standort Wolken bleibt selbstverständlich erhalten.** Sie werden dort künftig ein größeres Angebot an neuer und gebrauchter Landtechnik finden. Einzelheiten dazu finden Sie im beiliegenden Schreiben der Firma Zimmermann.

Wir konzentrieren uns künftig auf den **Service und die Ersatzteilversorgung im Bereich Landtechnik** sowie den **Vertrieb und Service im Bereich Garten- und Kommunaltechnik**. Hier werden wir weiter investieren, um noch schneller und noch besser zu sein. Herr Josef Hornberger wird zur Fa. Zimmermann wechseln und für den Vertrieb Landtechnik zuständig sein, Herr Willi Schmorleiz wird sich bei uns auf den Vertrieb von Garten- und Kommunaltechnik konzentrieren. Ich persönlich leite den Service- und Ersatzteilbereich. Dies sehen wir als einen wichtigen Schritt in Richtung Zukunftssicherung für Sie und für uns.

Hier unsere Kontaktdaten:

Telefon Verkauf Garten- und Kommunaltechnik:	0 26 07 / 4802
Telefon Kundendienst und Ersatzteile:	0 26 07 / 4801
Hotline Telefon:	0170-1015887 (Bernhard Maas)
E-Mail:	info@maas-landtechnik
Internet:	www.maas-landtechnik.de

Wir freuen uns auf eine weitere vertrauensvolle und gute Zusammenarbeit mit Ihnen.

Haben Sie Fragen hierzu? Zögern Sie nicht uns anzurufen oder kommen Sie doch einfach vorbei!

Ihr



Wolken, im Oktober 2011



Euskirchen, 27. Oktober 2011

1 + 1 = mehr! Mehr Service, mehr Leistung, mehr Nutzen für Sie

Liebe Kundinnen und Kunden der Firma Maas Landtechnik,

Herr Maas hat es in seinem Kundenschreiben bereits angesprochen: Der weitergehende Strukturwandel in der Landwirtschaft stellt auch uns jeden Tag vor neue Herausforderungen. Um den Anforderungen der Branche gerecht zu werden, bietet sich die Zusammenarbeit mit Kollegen an.

Seit einigen Jahren arbeiten wir mit Maas Landtechnik in Wolken bereits erfolgreich zusammen.

Ab dem 01. November 2011 werden wir den Vertrieb von neuer und gebrauchter Landtechnik im Verkaufsgebiet der Firma Maas übernehmen. Zwei unserer Verkaufsberater werden ab dem 07. November **am Standort Wolken, im Gebäude der Firma Maas**, Ihre Ansprechpartner sein. Herr Josef Hornberger ist Ihnen bereits aus dem Maas-Team bekannt. Herr Marcus Simon wird aus dem Zimmermann-Team neu dazu kommen.

Hier unsere Kontaktdaten:

Anschrift: Zimmermann Landtechnik GmbH & Co. KG
Hauptstr. 115, 56332 Wolken

Telefon: 0 26 07 / 97 43 20 – 0
Telefax: 0 26 07 / 97 43 20 – 19
Verkauf: **Josef Hornberger** 0 26 07 / 97 43 20 – 35, mobil: 0160 / 97 81 00 04
E-Mail: josef.hornberger@zimmermann-landtechnik.de
Marcus Simon 0 26 07 / 97 43 20 – 36, mobil: 0171 / 5 60 05 99
E-Mail: marcus.simon@zimmermann-landtechnik.de
Mietpark + Reifen: **Michael Brenk** 0 22 51 / 7 75 71 – 33
E-Mail: michael.brenk@zimmermann-landtechnik.de
Internet: www.zimmermann-landtechnik.de

Für Sie als Kunden bedeutet das, dass Sie am Standort Wolken künftig nicht nur ein größeres Angebot an neuer und gebrauchter Landtechnik finden werden, sondern auch eine intensivere Beratung durch unsere Mitarbeiter möglich ist.

Die Firma Maas konzentriert sich künftig auf den Service und die Ersatzteilversorgung im Bereich Landtechnik, unter der Leitung von Bernhard Maas, sowie auf den Vertrieb und Service im Bereich Garten- und Kommunaltechnik.

Machen Sie sich einen Eindruck von uns - entweder im Internet auf unserer Homepage oder besuchen Sie uns in Wolken. Selbstverständlich laden wir Sie auch gerne in unseren Betrieb nach Euskirchen ein.

Wir freuen uns auf eine gute und erfolgreiche Zusammenarbeit!

Ihr

Telefonverzeichnis

Zimmermann Landtechnik GmbH & Co. KG
Kompetenzzentrum für Landtechnik



Heinrich-Barth-Straße 25
53881 Enskirchen-
Großbüllesheim (IPAS)

Geschäftsleitung

Mies, Dieter (Dipl.-Ing. FH) - 30

dieter.mies@zimmermann-landtechnik.de

Hoven-Mies, Beate - 31

beate.hoven-mies@zimmermann-landtechnik.de

Zentrale

Rau, Nicole - 10

nicole.rau@zimmermann-landtechnik.de

Auftragsbearbeitung

Kiel, Manuela - 32

manuela.kiel@zimmermann-landtechnik.de

Verkauf Landtechnik

Breuer, Werner - 36

Mobil 0171 / 2 30 15 17

werner.breuer@zimmermann-landtechnik.de

Gerick, Tobias - 37

Mobil 0171 / 5 66 01 70

tobias.gerick@zimmermann-landtechnik.de

Müller, Norbert - 34

Mobil 0151 / 14 83 27 16

norbert.mueller@zimmermann-landtechnik.de

Strick, Friedhelm - 35

Mobil 0171 / 2 30 48 80

friedhelm.strick@zimmermann-landtechnik.de

Zentrale 0 22 51 / 7 75 71 - 0

Fax 0 22 51 / 7 75 71 - 19

Verkauf Gebrauchtmachines Mietpark

Brenk, Michael - 33

michael.brenk@zimmermann-landtechnik.de

Ersatzteillager Fax - 29

Böling, Wolfgang - 22

wolfgang.boeling@zimmermann-landtechnik.de

Cader, Karl-Heinz - 23

karl-heinz.cader@zimmermann-landtechnik.de

Reven, Julia-Alina - 20

julia.reven@zimmermann-landtechnik.de

Werkstatt Fax - 29

Welsch, Alexander - 40

Werkstattleiter

alexander.welsch@zimmermann-landtechnik.de

Schlieber, Stephan - 41

Kundendienstberater & AMS

stephan.schlieber@zimmermann-landtechnik.de

Buchhaltung Fax - 59

Hoven, Hildegard - 51

hildegard.hoven@zimmermann-landtechnik.de

Böckling, Céline - 55

celine.boeckling@zimmermann-landtechnik.de

Rings, Anke - 54

anke.rings@zimmermann-landtechnik.de

Hauptstraße 115
56332 Wollfen

Zentrale 0 26 07 / 97 43 20 - 0

Fax 0 26 07 / 97 43 20 - 19

Verkauf Landtechnik

Hornberger, Josef - 35

Mobil 0160 / 97 81 00 04

josef.hornberger@zimmermann-landtechnik.de

Simon, Marcus - 36

Mobil 0171 / 5 60 05 99

marcus.simon@zimmermann-landtechnik.de